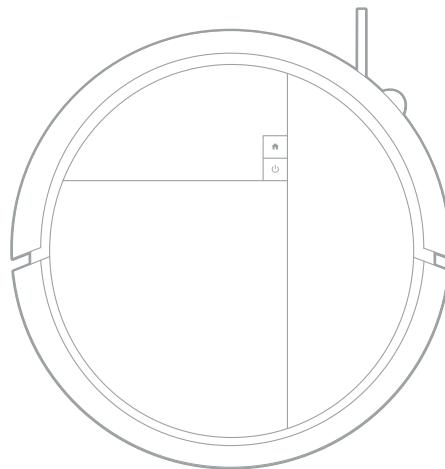


Robot Roomba® 110-119 Combo + stanica AutoEmpty™

Návod na použitie



Začíname

1

Stiahnutie aplikácie iRobot® Home



Naskenujte QR kód pomocou fotoaparátu v mobilnom zariadení alebo vyhľadajte aplikáciu Roomba® Home v obchode s aplikáciami.

Na dokončenie nastavenia je **potrebná** aplikácia Roomba® Home a pripojenie k sieti Wi-Fi®. Aplikácia Roomba® Home

vás prevedie jednotlivými krokmi nastavenia robota. Po nastavení robota môžete aplikáciu používať na:

- ovládať, kedy, kde a ako sa bude vysávať,
- vytvárať plány automatického vysávania,
- prispôbovať možnosti vysávania,
- odomknúť digitálne funkcie,
- získať prístup k tipom, trikom a odpovediam na časté otázky.

POZNÁMKA:

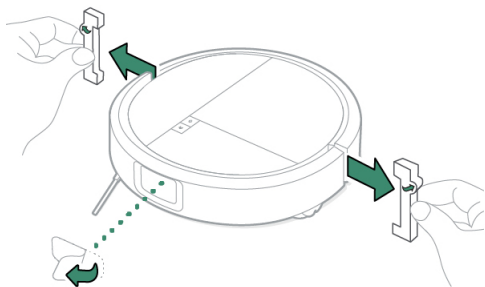
Musí sa použiť 2,4 GHz Wi-Fi.

DÔLEŽITÉ:

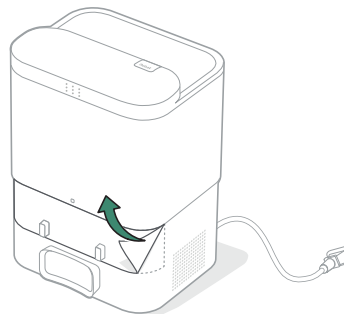
Pred použitím robota si najprv prečítajte príručku s bezpečnostnými pokynmi a upozorneniami.

2

Odstránenie ochranných obalov



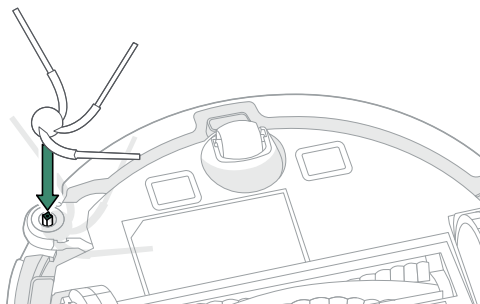
Odstráňte ochrannú fóliu z kamery a penové vložky za nárazníkom.



Odstráňte ochrannú fóliu z okienka infračerveného snímača.

3

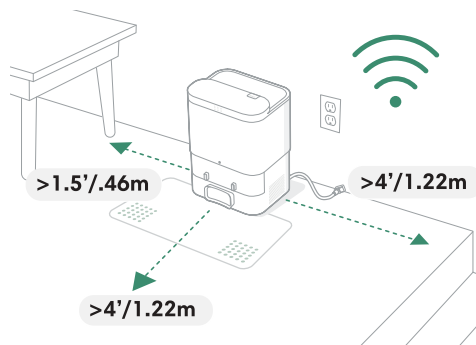
Inštalácia bočnej kefy na zametanie okolo stien



Zarovnajte bočnú kefu na zametanie okolo stien a zatlačte ju nadol, kým nebudete počuť cvaknutie.

4

Umiestnenie stanice



Stanicu položte na tvrdú rovnú podlahu.

POZNÁMKA:

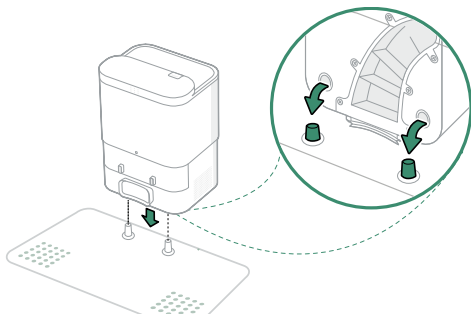
Neumiestňujte ju na priame slnečné svetlo. Na zlepšenie výkonu pri pripojení k stanici zaistite, aby v oblasti okolo stanice nebol neporiadok.

VAROVANIE:

Aby ste predišli riziku, že robot spadne zo schodov, uistite sa, že je stanica umiestnená najmenej 1,22 metra od schodov.

5

Bezpečnostná podložka na odkvapkávanie



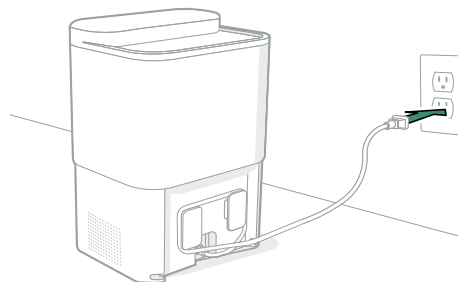
Umiestnite dokovaciu stanicu na podložku na odkvapkávanie, aby sa vyrovnávacie kolíky zasunuli do otvorov pre vyrovnávacie kolíky.

POZNÁMKA

Zobrazená podložka na odkvapkávanie je voliteľným príslušenstvom a nie je súčasťou tohto výrobku. Predáva sa samostatne na stránke global.irobot.com.

6

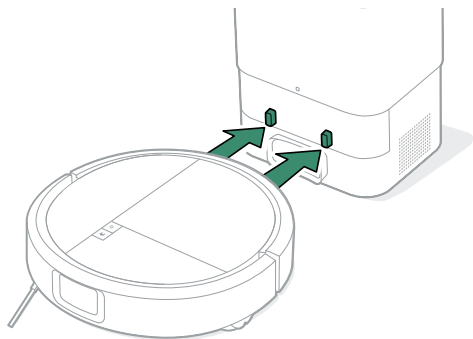
Zapojenie stanice



Zapojte napájací kábel zozadu do stanice a potom do elektrickej zásuvky. Kábel omotajte na zadnej strane, aby neprekážal robotu v pohybe.

7

Prebudenie robota



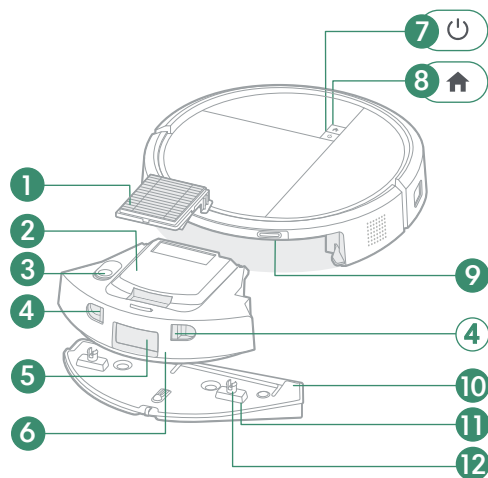
Robot umiestnite pred stanicu a posuňte ho dopredu, až kým kovové nabíjacie kontakty nebudú zarovnané. Svetlá budú indikovať, že sa prebúdzá. Zvuk vám oznámi, že je úplne prebudený.

POZNÁMKA:

Robot sa dodáva čiastočne nabitý, ale odporúčame ho nechať nabíjať 6 hodín pred vytvorením mapy vášho domu.

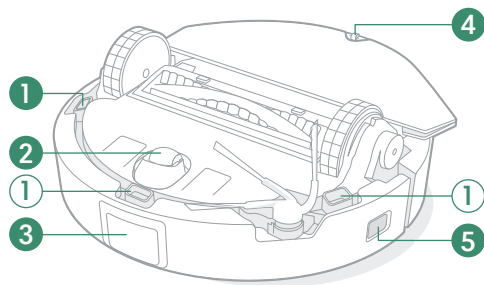
Informácie o robote Roomba® Plus 110-119

Pohľad zhora

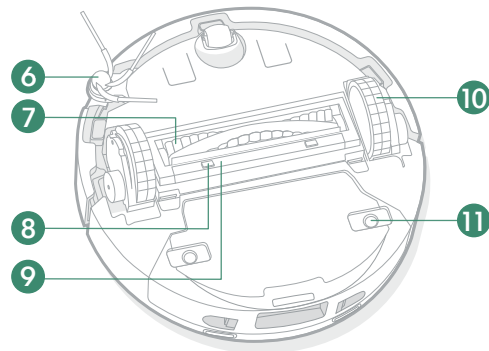


1. Filter
2. Vrchný kryt zásobníka
3. Kryt otvoru vody
4. Tlačidlo na uvoľnenie zásobníka
5. Otvor na odsávanie nečistôt
6. Zásobník
7. Vypínač
8. Tlačidlo Domov
9. Nabíjacie kontakty
10. Platňa s podložkou
11. Mechanizmy upevnenia platne podložky
12. Posuvný mechanizmus platne s podložkou

Pohľad zdola



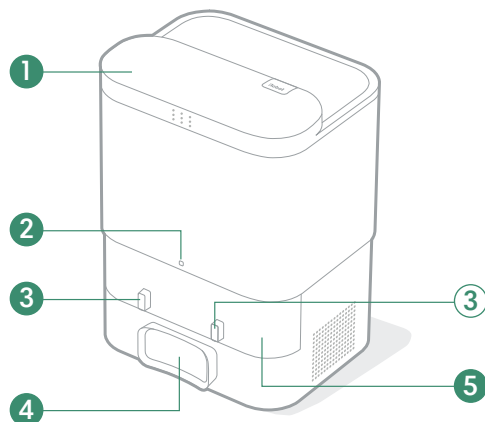
- 1. Snímač schodov
- 2. Predné koliesko
- 3. Okienko infračerveného snímača
- 4. Zadné koliesko
- 5. Snímač steny



- 6. Bočná kefa na zametanie okolo stien
- 7. Kefa na rôzne povrchy
- 8. Uvoľňovacie západky krytu kefy na rôzne povrchy
- 9. Kryt kefy na rôzne povrchy
- 10. Kolieska
- 11. Otvor na upevnenie platne mopovacej podložky

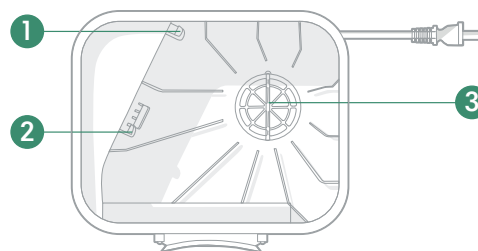
Informácie o stanici AutoEmpty™

Pohľad spredu



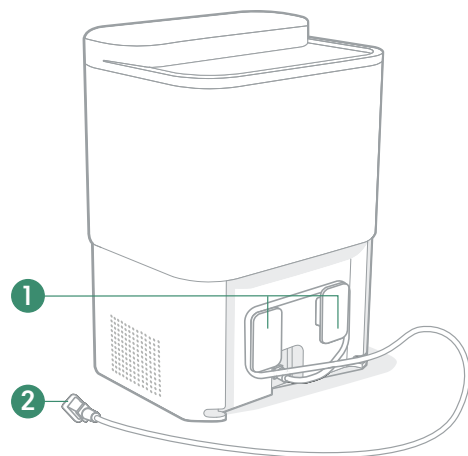
1. Veko stanice
2. Indikátor LED
3. Nabíjacie kontakty
4. Otvor na odsávanie nečistôt
5. Okienko infračerveného snímača

Pohľad zhora



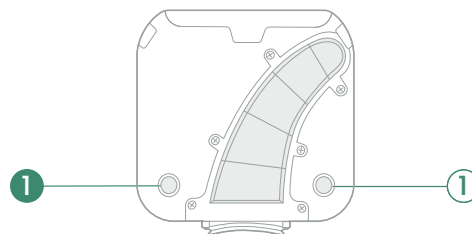
1. Mechanizmy zarovnania vrecka
2. Filter stanice
3. Uskladnenie vrecúška na nečistoty

Pohľad zozadu



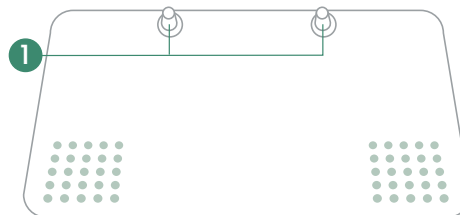
1. Miesto na zvinutie napájacieho kábla
2. Napájací kábel

Pohľad zozadu



1. Miesto na zvinutie napájacieho kábla

Podložka na odkvapkávanie



1. Zarovnávacie kolíky

POZNÁMKA

Zobrazená podložka na odkvapkávanie je voliteľným príslušenstvom a nie je súčasťou tohto výrobku. Predáva sa samostatne na stránke global.irobot.com.

Nabíjanie

Indikátory ikon



VYPÍNAČ a tlačidlo DOMOV

Biela – plne nabitý a pripojený

Blikajúca biela – vracia sa nabiť sa do stanice

Pulzujúca biela – nabíjanie / slabá batéria. Zobrazí sa, keď úroveň batérie robota klesne pod 20 % a robot sa nabíja alebo sa ide nabíjať.

Blikajúca červená – chyba / slabá batéria. Zobrazí sa, keď má robot chybu alebo keď je mimo stanice a úroveň batérie klesne pod 20 %.

Nabíjanie robota

Robot sa počas čistiaceho cyklu vráti do stanice vždy, keď potrebuje dobiť batériu. Keď je dostatočne nabitý, pokračuje v čistení tam, kde prestal.

Pohotovostný režim

Keď je váš robot v stanici, spotrebúva malé množstvo energie. Ak sa nepoužíva, môžete ho dať do stavu s ďalším znížením výkonu stlačením tlačidla  na 10 sekúnd. Ak chcete ukončiť režim nízkeho výkonu, krátko stlačte tlačidlo .

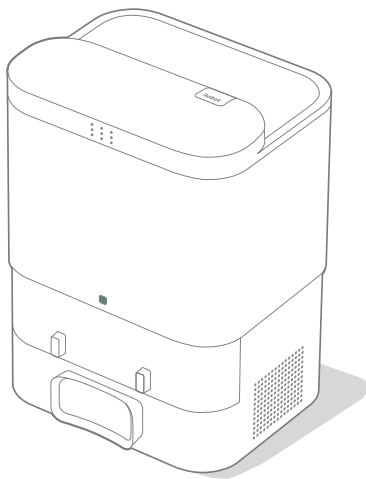
POZNÁMKA:

Čistenie nie je možné spustiť z mobilnej aplikácie v režime nízkej spotreby energie.

Uloženie robota

Ak chcete robot dlhodobo skladovať, vypnite ho tak, že ho vyberiete zo stanice a 10 sekúnd súčasne podržíte stlačené tlačidlo  a nárazník. Robot skladujte na chladnom a suchom mieste.

Indikátor LED na stanici



Svieti na bielo: Nabíjanie

Svieti na červeno: Vrečko je plné alebo nie je nainštalované

POZNÁMKA:

Aktualizácie softvéru môžu upraviť skutočné správanie LED na robote a/alebo stanici. Najnovšie informácie nájdete na stránke global.irobot.com.

Upratovanie

Tlačidlá ovládania



DOMOV

- Ťuknutím na tlačidlo pošlete robota do stanice
- Stlačením pozastavíte čistenie
- Stlačením tlačidla pri pozastavení vráti robot do stanice
- Stlačením zastavíte pripojenie k stanici

VYPÍNAČ

- Ťuknite na začatie, pozastavenie alebo opätovné spustenie
- Robot zapnete podržaním tlačidla na 3 sekundy
- Robot vypnete podržaním tlačidla na 10 sekúnd

POZNÁMKA:

Roboty Roomba® sú vo všeobecnosti navrhnuté tak, aby sa mohli používať na vysávanie väčšiny typov podláh. Neodporúčame používať mopovacie funkcie na neutesnených podlahách z tvrdého dreva a určitých laminátových/vinylových doskách z dôvodu možného poškodenia podlahy a/alebo podkladu podlahy vodou. Viac informácií nájdete na stránke global.irobot.com.

Trasa upratovania

Robot automaticky preskúma a povysáva vašu domácnosť. Začne čistením obvodu miestnosti a potom sa v úhľadných radoch vyčistí zvyšná podlahová plocha. Po ukončení nastaveného upratovania a v prípade potreby dobiť batériu sa robot vráti do stanice.



Tipy:

- Pred čistením odstráňte z podlahy nepotrebné predmety.
- Robot používajte pravidelne, aby bola vaša podlaha vždy čistá.

Po 90 minútach nečinnosti mimo stanice váš robot automaticky ukončí upratovanie. Ak si nie ste istý, či robot upratovanie dokončil alebo pozastavil, navštívte aplikáciu Roomba® Home a skontrolujte jeho stav.

Spot Clean (Bodové čistenie)

Umiestnite robot blízko určenej oblasti, ktoré potrebuje bodové čistenie. Ťknite na  dvakrát. Bodové čistenie dvakrát vyčistí štvorcový priestor s rozmermi 1 m x 1 m okolo robota v kolmých smeroch. Po dokončení bodového čistenia váš robot ukončí čistiaci cyklus. Stlačením tlačidla  ho odošlete späť do stanice.

Automatické vyprázdnenie

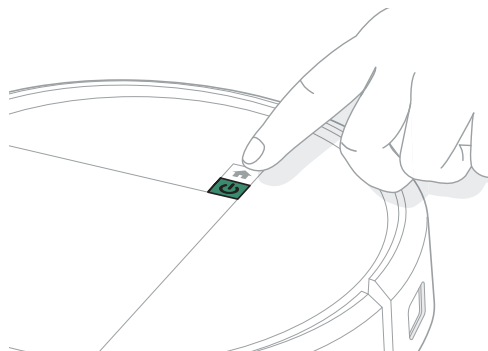
Robot automaticky vyprázdni zásobník na prach na konci každého čistenia

POZNÁMKA:

Na ovládanie čistenia sa odporúča používať aplikáciu Roomba® Home. Mobilnú aplikáciu možno používať na čistenie konkrétnych miestností, nastavenie upratovacích cyklov a vytváranie automatických programov a plánov.

Vysávanie

Spustenie režimu vysávania



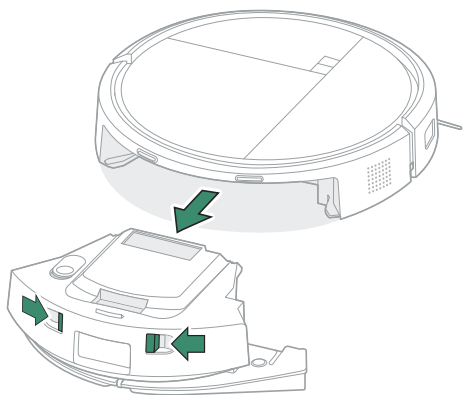
Na vysávanie umiestnite robota do stanice. Stlačte tlačidlo  alebo použite aplikáciu Roomba® Home na spustenie vysávania.

DÔLEŽITÉ:

Zásobník sa odporúča čistiť aspoň raz týždenne. V opačnom prípade sa výkon vysávača môže znížiť.

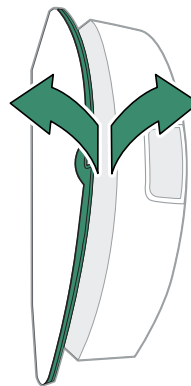
Mopovanie

1



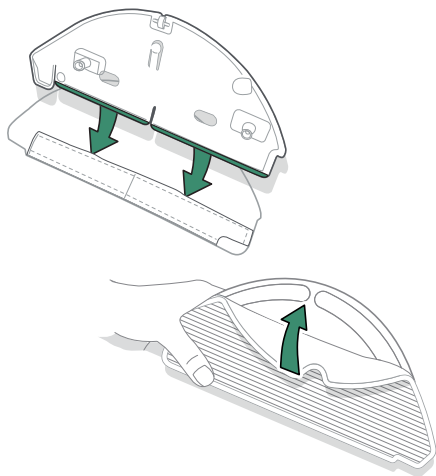
Stlačte tlačidlo na uvoľnenie zásobníka, aby ste ho mohli vybrať.

2



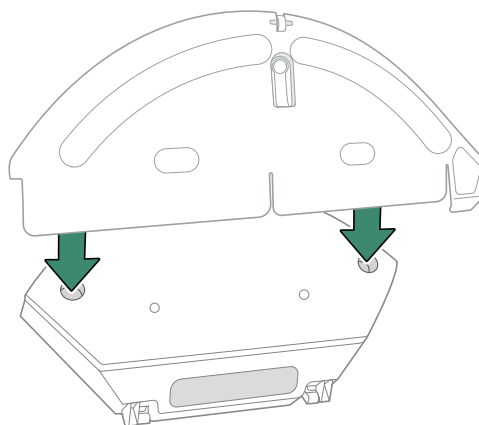
Odstránenie platne s podložkou.

3



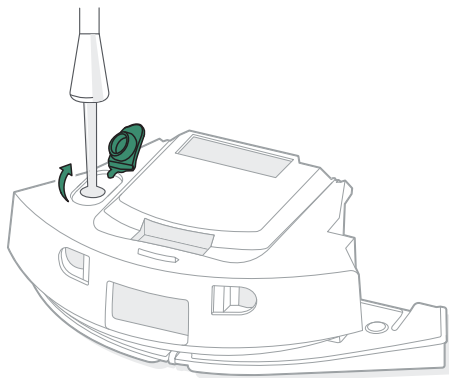
Zľahka navlhčíte mopovaciu podložku a pripevníte ju na platňu na podložku.

4



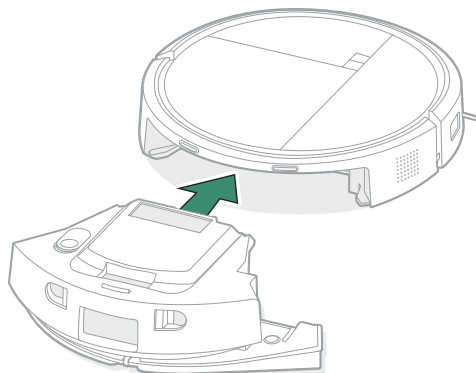
Znova nasadíte platňu s mopovacou podložkou na zásobník.

5



Naplňte zásobník vodou.

6

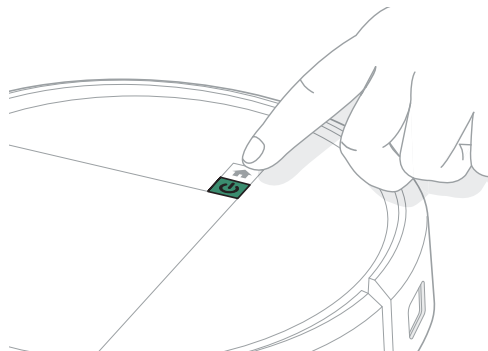


Vložte zásobník do robota.

Montáž mopovacej podložky a platne mopovacej podložky

Zarovnajzte západky upevnenia platne podložky s jej otvormi, spustíte a zasuníte platňu mopovacej podložky tak, aby zacvakla.

Spustenie režimu mopovania



Na mopovanie alebo vysávanie + mopovanie umiestnite robota do stanice alebo na podlahu s nasadenou platňou mopovacej podložky a mopovacou podložkou. Stlačte tlačidlo  na spustenie úlohy vysávania + mopovania alebo použite aplikáciu Roomba® Home na spustenie úlohy iba mopovania alebo vysávania + mopovania.

Starostlivosť a údržba robota

Na zachovanie optimálneho výkonu vášho robota pravidelne vykonávajte nasledujúcu základnú starostlivosť a údržbu. Bez riadnej starostlivosti a údržby bude ovplyvnený výkon čistenia a zachytávania nečistôt. Ak si všimnete, že robot zbiera menej nečistôt, vyprázdnite zásobník a vyčistite filter a kefy.

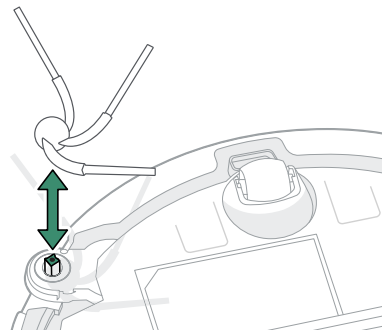
Pozrite si ďalšie inštruktážne videá v aplikácii Roomba® Home.

Diel	Interval údržby	Výmena dielov ^a
Platne mopovacej podložky	Automaticky sa vyčistia po každom použití	Každé 2 – 3 mesiace alebo podľa potreby
Mopovacie podložky	Vyčistite po mopovaní	Každých 3 – 6 mesiacov.
Nádržka na vodu	Vyprázdnite po každom použití	
Zásobník	Vyprázdnite a umyte podľa potreby	
Kefa na rôzne povrchy	Vyčistite 1-krát týždenne	Každých 6 – 12 mesiacov
Nabíjacie kontakty	Vyčistite každé 2 týždne alebo podľa potreby	
Bočná kefa na zametanie okolo stien	Vyčistite každé 2 týždne alebo podľa potreby	Každých 3 – 6 mesiacov
Filter	Vyčistite 1-krát týždenne (2-krát týždenne pri domácich zvieratách)	Každých 3 – 6 mesiacov
Predné koliesko	Vyčistite každé 2 týždne alebo podľa potreby	

Diel	Interval údržby	Výmena dielov ^a
Snímače	Vyčistite 1-krát mesačne alebo podľa potreby	
Kryt kefy	Skontrolujte každých 6 mesiacov	Vymeňte, ak je opotrebovaný alebo poškodený

^aFrekvencia výmeny dielov môže byť rôzna. Diely by sa mali vymeniť, ak sú na nich viditeľné známky opotrebenia. Ak budete potrebovať akýkoľvek náhradný diel, podrobnejšie informácie vám poskytnú v oddelení starostlivosti o zákazníkov spoločnosti iRobot®.

Čistenie bočnej kefy na zametanie okolo stien



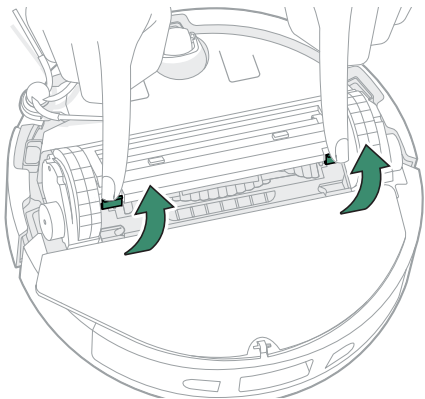
Potiahnite a vyberte bočnú kefku na zametanie okolo stien. Odstráňte všetky vlasy alebo nečistoty a znova nainštalujte bočnú kefku na zametanie okolo stien.

*** DÔLEŽITÉ:**

Ak chcete zaistiť optimálne čistenie, odporúča sa vymeniť bočnú kefu na zametanie okolo stien každých 3 – 6 mesiacov.

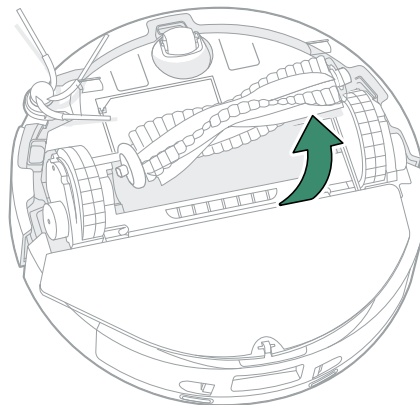
Čistenie kefy na rôzne povrchy

1



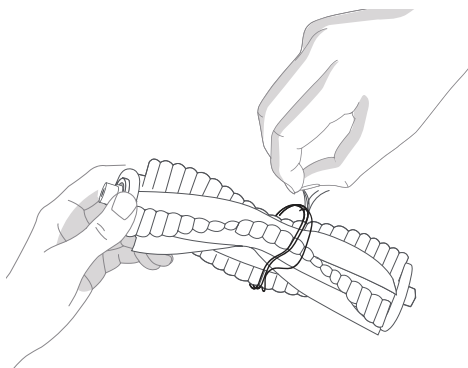
Stlačte zarážky na uvoľnenie krytu kefy, zdvihnite zarážky a odstráňte všetky nečistoty.

2



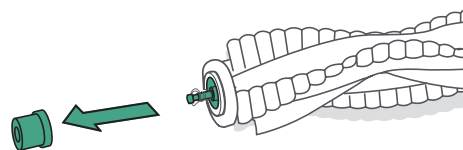
Odstráňte kefu na rôzne povrchy.

3



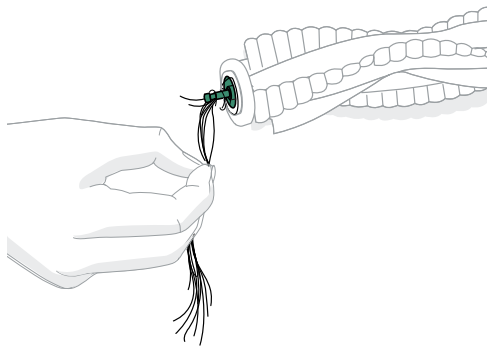
Odstráňte všetky vlasy alebo nečistoty.

4



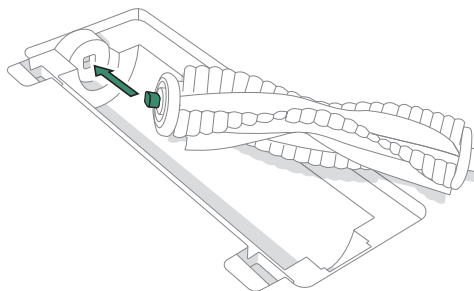
Odstráňte ložisko z konca kefy.

5



Odstráňte všetky vlasy alebo nečistoty, ktoré sa nahromadili pod ložiskom. Vymeňte ložisko.

6



Znova nasadte kefu na rôzne povrchy a kryt hlavných kief do robota.

DÔLEŽITÉ:

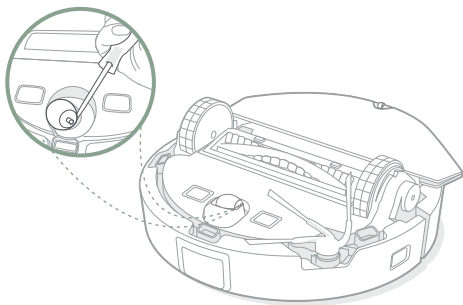
Ak chcete zaistiť optimálny čistiaci výkon, odporúča sa vymeniť kefu na rôzne povrchy každých 6 – 12 mesiacov.

POZNÁMKA:

Pokyny na hlbšie čistenie kiefy na rôzne povrchy nájdete na stránke global.irobot.com.

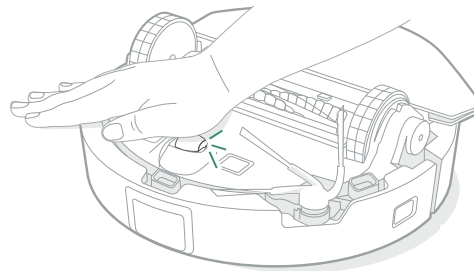
Čistenie predného kolieska

1



Odstráňte vlasy a nečistoty z predného otočného kolieska.

2



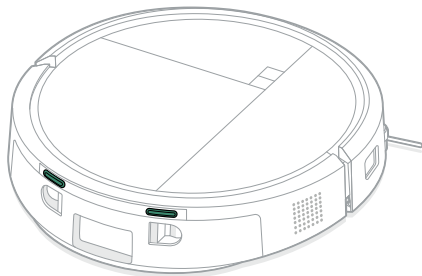
Ak chcete otočné koliesko opäť nasadiť, silno ho zatlačte, kým nebudete počuť cvaknutie.

* DÔLEŽITÉ:

Zablokovanie predného kolieska vlasmi alebo nečistotami by mohlo mať za následok poškodenie podlahy. Ak sa koliesko ani po vyčistení neotáča voľne, kontaktujte oddelenie starostlivosti o zákazníkov.

Čistenie nabíjacích kontaktov a senzorov

NABÍJACIE KONTAKTY

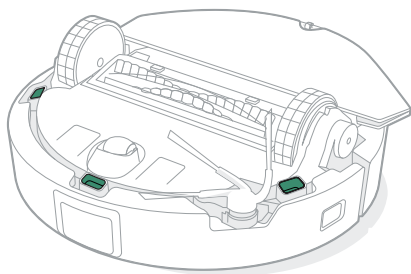


Vyberte robot zo stanice a utrite nabíjacie kontakty a snímače čistou, suchou handričkou alebo jemne navlhčenou melamínovou penou.

DÔLEŽITÉ:

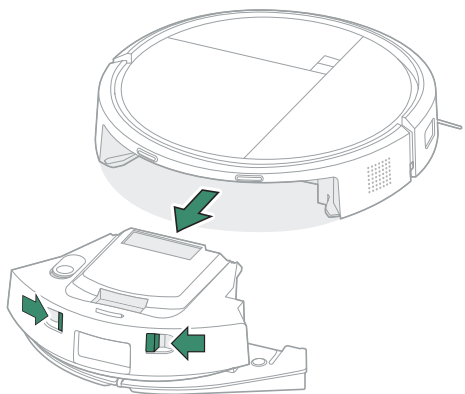
Nestriekajte čistiaci roztok ani vodu na snímače ani na ich otvory.

SNÍMAČE



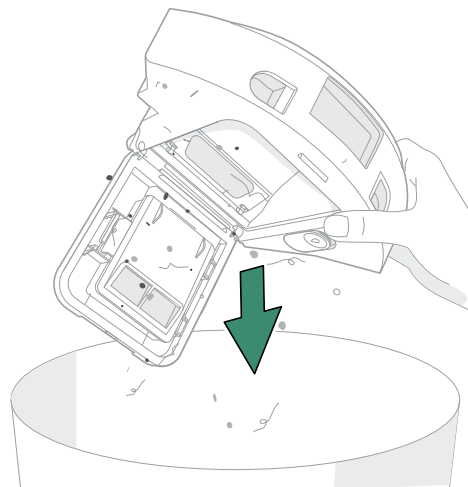
Čistenie zásobníka

1



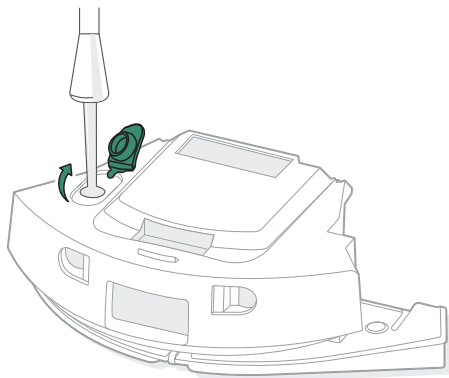
Stlačte tlačidlo na uvoľnenie zásobníka a potiahnutím vyberte zásobník.

2



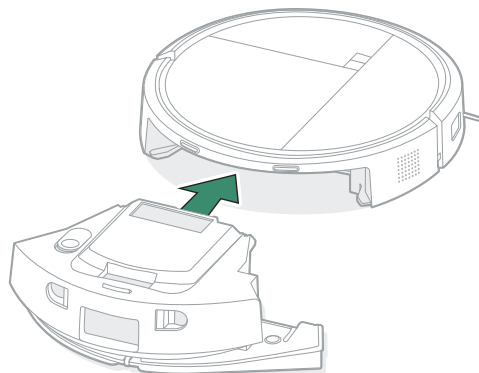
Otvorte zásobník na prach nad odpadkovým košom. Vyprázdňte ho a vyčistite handričkou.

3



Vypláchnite zásobník teplou vodou.

4



Vložte zásobník späť do robota.

*** DÔLEŽITÉ:**

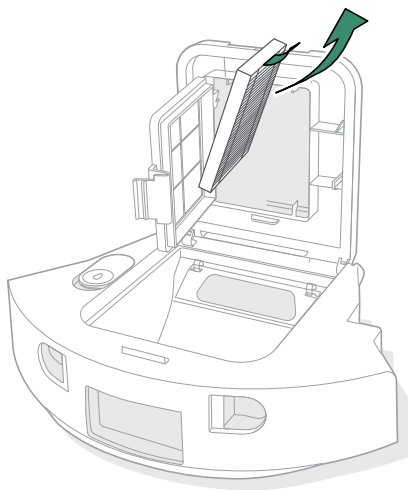
Zásobník neumývajte v umývačke riadu.

*** DÔLEŽITÉ:**

Zásobník neumývajte v umývačke riadu.

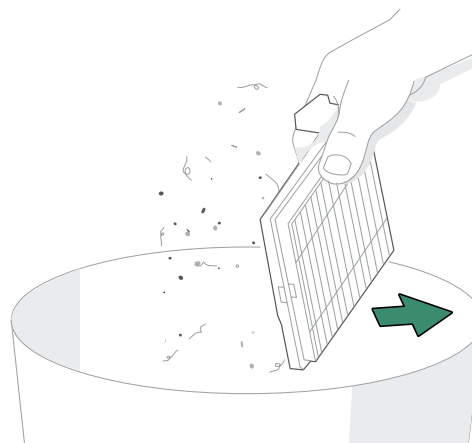
Čistenie filtra

1



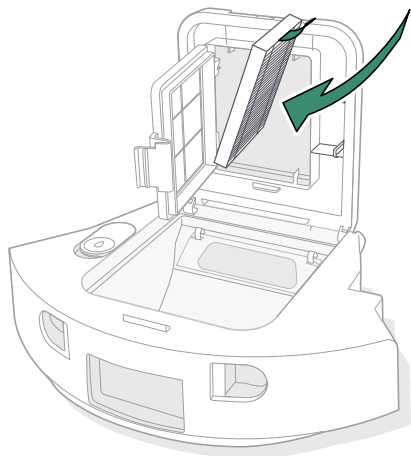
Po vybratí zásobníka otvorte jeho dverka a vyberte filter.

2



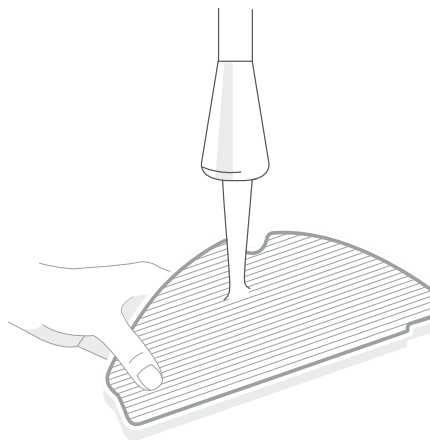
Odstráňte nečistoty poklepaním filtra o odpadkový kôš a/alebo ho očistite čistiacou kefkou alebo čistou handričkou.

3



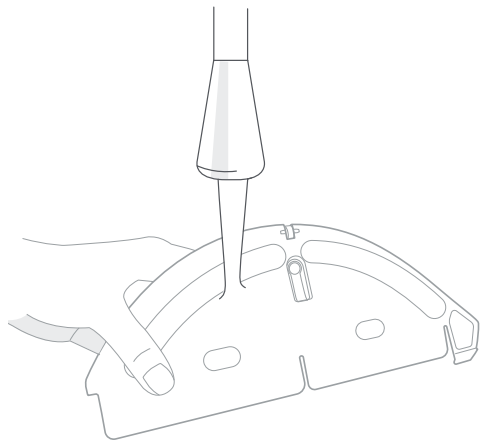
Znovu vložte filter.

Čistenie mopovacej podložky



Platňu mopovacej podložky dôkladne ručne umyte studenou vodou a nechajte uschnúť na vzduchu.

Čistenie platne mopovacej podložky



Platňu mopovacej podložky dôkladne ručne umyte studenou vodou a nechajte uschnúť na vzduchu.

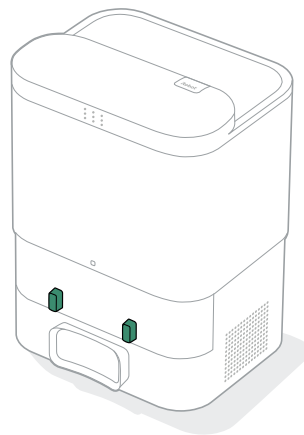
Starostlivosť a údržba vašej stanice AutoEmpty™

Aby stanica AutoEmpty™ fungovala optimálne, vykonajte nasledujúce kroky v rámci starostlivosti a údržby.

Diel	Interval údržby	Frekvencia výmeny dielov ^a
Nabíjacie kontakty	Čistíte raz za mesiac	
Snímače	Čistíte raz za mesiac	
Okienko infračerveného snímača	Čistíte raz za mesiac	
Vrecúško na nečistoty		Vrecká je nutné vymeniť, keď sú plné, upozorní vás na to indikátor LED na stanici AutoEmpty™ a/alebo aplikácia Roomba® Home

^aFrekvencia výmeny môže byť rôzna. Diely by sa mali vymeniť, ak sú na nich viditeľné známky opotrebovania. Ak budete potrebovať akýkoľvek náhradný diel, podrobnejšie informácie vám poskytnú v oddelení starostlivosti o zákazníkov spoločnosti iRobot®.

Čistenie nabíjacích kontaktov a okienka infračerveného snímača



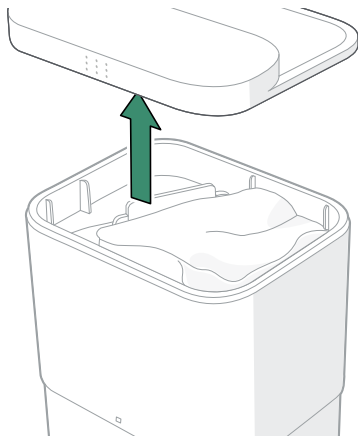
Odpojte stanicu zo siete. Skontrolujte komponenty a uistite sa, že sa na nich nenachádzajú nečistoty. Utrite čistou a suchou handričkou.

*** DŮLEŽITÉ:**

Nestříkajte čistiaci roztok ani vodu na snímače ani na nabíjacie kontakty.

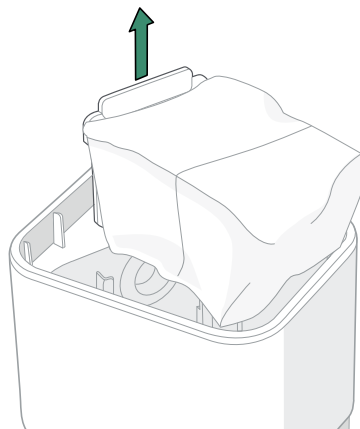
Výměna vrecůška na nečistoty

1



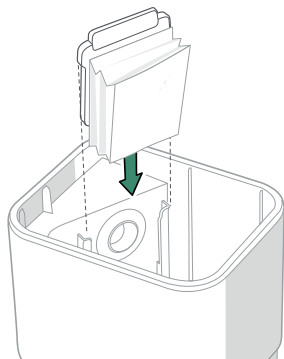
Nadvihnutím otvorte vrchnák nádoby.

2



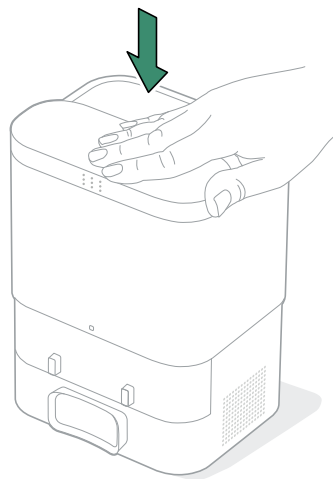
Potiahnite za úchytku, aby ste vybrali vrecko z nádoby. Dôjde k uzavretiu vrecka, aby nemohli uniknúť prach a nečistoty.

3



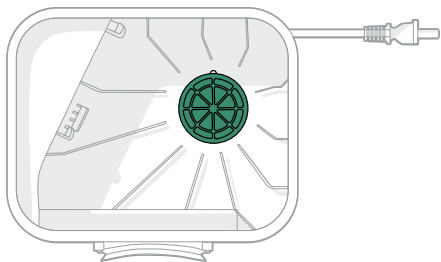
Nové vrečko nasadíte zasunutím úchytky do vodiacich líšt.

4



Vrchnák zatlačte dole a uistite sa, že je úplne zatvorený.

Odstránenie nečistôt z filtra stanice



Skontrolujte, či sa na kryte odsávača nenahromadili vlákna alebo nečistoty. Ak áno, odstráňte ich čistou a suchou handričkou.

Riešenie problémov

Riešenie problémov s vaším robotom

Váš robot vás upozorní v prípade, že niečo nie je v poriadku, pomocou hlasového oznámenia alebo zvukového upozornenia. Aplikácia Roomba® Home bude takisto poskytovať oznámenia s krokmi na riešenie akýchkoľvek problémov.

Ak si nie ste istý, či robot upratovanie dokončil alebo pozastavil, skontrolujte jeho stav v aplikácii Roomba® Home.

Obnovenie výrobných nastavení

Ak chcete obnoviť výrobné nastavenia, stlačte tlačidlo  na 5 sekúnd a potom (do 5 sekúnd) stlačte tlačidlo  +  na 5 sekúnd.

Bezpečnosť a preprava batérie

VAROVANIE:

Lítiové batérie a výrobky, ktoré obsahujú takéto batérie, podliehajú prísny prepravným predpisom. Ak potrebujete tento výrobok odoslať na servis, na cestovanie alebo z akéhokoľvek iného dôvodu, MUSÍTE dodržať nižšie uvedené pokyny na prepravu.

- Batériu MUSÍTE pred prepravou vypnúť.
- Ak chcete vypnúť batériu, vyberte robota zo stanice. Stlačte jeho nárazník a podržte ho v tejto polohe, až kým nestlačíte a

nepodržíte tlačidlo  po dobu 10 sekúnd alebo kým kontrolky nezhasnú.

- Pred prepravou robot dôkladne zabalte.

Ak potrebujete ďalšiu pomoc, navštívte aplikáciu Roomba® Home, obráťte sa na náš tím starostlivosti o zákazníkov alebo navštívte stránku global.irobot.com

Riešenie problémov so stanicou AutoEmpty™

Stanica AutoEmpty™ vás upozorní, ak niečo nie je v poriadku, pomocou indikátora LED na prednej strane nádoby a prostredníctvom aplikácie Roomba® Home. Ak stanica nepracuje podľa očakávania, skontrolujte aplikáciu Roomba® Home, kde nájdete kroky na riešenie problémov.

Indikátor LED	Bežná chyba	Ako ju opraviť
Svieti na červeno	Vrečko je plné alebo chýba	Ak je vrečko plné, vymeňte ho. Ak chýba, doplňte ho. Uistite sa, že vrečko je správne vložené. Ak problém pretrváva, odstráňte nečistoty z otvoru v zadnej časti robota a z prednej časti stanice AutoEmpty™.

POZNÁMKA:

Tento výrobok je vybavený tepelnou ochranou, ktorá slúži na ochranu pred poškodením v dôsledku prehriatia. Ak ochrana funguje, motor prestane bežať. Ak k tomu dôjde, odpojte jednotku od napájania, nechajte ju 30 minút vychladnúť, odstráňte prekážky z otvoru na odsávanie a trubice na odsávanie a potom jednotku znova zapojte.

Potrebuje ďalšiu pomoc? Sme tu na to, aby sme vám pomohli.

Stiahnite si aplikáciu Roomba® Home alebo navštívte stránku **global.irobot.com**, kde získate podporu pre výrobky alebo kontaktujte svoje miestne centrum podpory. Ak by ste aj napriek tomu potrebovali pomoc, zavolajte nášmu tímu starostlivosti o zákazníkov na čísle **0900 111 151**

Pracovný čas oddelenia starostlivosti o zákazníkov iRobot® v USA

pondelok až piatok 9:00 – 21:00

sobota a nedeľa 9:00 – 18:00

Bezpečnostné pokyny a upozornenia

Pozrite si bezpečnostnú príručku, ktorá bola dodaná s vaším robotom, alebo navštívte stránku **global.irobot.com**



8 Crosby Drive, Bedford, MA 01730 USA. Všetky práva vyhradené. iRobot, Roomba a PerfectEdge sú registrované ochranné známky spoločnosti iRobot Corporation. AutoEmpty, AutoWash, StayClean a PrecisionVision sú ochranné známky spoločnosti iRobot Corporation. Wi-Fi a logo Wi-Fi sú registrované ochranné známky spoločnosti Wi-Fi Alliance. Apple a App Store sú ochranné známky spoločnosti Apple, Inc., registrované v Spojených štátoch amerických a iných krajinách. Google Play je ochranná známka spoločnosti Google LLC.



WC# 4866796 vA